



**Distribución Gratuita**

AÑO 7 No. 23 Agosto 2004

PUBLICACION DE CARACTER CIENTIFICO Y EDUCATIVO - ISSN 1657-0464 BOGOTA-COLOMBIA

**detectable**





# Ampliando miradas

Cada día es más evidente la necesidad de unir esfuerzos desde todos los sectores para alcanzar la tan anhelada respuesta integral y coordinada que reclama el mundo frente a la epidemia del sida, las ciencias sociales y médicas se acercan cada vez más, se aceptan nuevos actores en el panorama con sus saberes, experiencias, viejas teorías son revaluadas y más caminos de actuación se abren.

Esto lo pudimos comprobar en la XV conferencia mundial de sida llevada a cabo recientemente en Bangkok, no solo por lo numerosa asistencia que alcanzo el record de 17 mil participantes, sino por lo variado del abordaje temático y especialmente porque es un evento que se ha convertido en un espacio de debate político, donde todas las voces quieren ser escuchadas, las de los jóvenes, mujeres, minorías sexuales, sectores religiosos, etc. Y donde los intereses económicos, científicos, sociales y de diversas ideologías pugnan por ganar espacio y protagonismo, en esta edición traemos un artículo que nos cuenta estos por menores del evento más importante que se realiza en el campo vih y sida.

Hemos querido ampliar también nuestro horizonte de abordaje a través de estas páginas, por ello incluimos dos nuevas secciones una dedicada a la salud oral y otra a la relación existente entre drogadicción y vih, dos temas que pasan muchas veces desapercibidos, pero que reflejan dos necesidades sentidas: La importancia de la salud vista en forma integral no solo desde la ausencia de la enfermedad física, o de sintomatología evidente sino también la existencia del equilibrio armónico del ser, la posibilidad de sonreír demostrando la grandeza del alma, tal como nos dice Armando Matiz en la sección sobre salud oral; No desco-

nociendo que el alma enferma, la sociedad también y la conjugación de diversos factores llevan a muchas personas a la dependencia de sustancias psicoactivas y este entorno les hace más vulnerables al vih empezaremos a tocar este tema en la sección. “Drogas y vih”, en este número el Dr. Sandro Calvani de UNODC nos introduce en esta temática que no por haber sido silenciada en el país signifique que no esta afectando a miles de colombianos-as.

En la edición pasada reclamábamos por contar con las nuevas opciones terapéuticas disponibles en el mundo, en este número traemos una buena noticia uno de estos medicamentos ya esta disponible para todos-as; sin embargo tener acceso a medicamentos no lo es todo, necesitamos conocer que clase de medicamentos estamos tomando y quien nos garantiza la calidad de los mismos, por ello analizamos este aspecto e incluimos un artículo sobre la situación en Argentina respecto a este punto.

Y el proyecto Fondo Global/Colombia arranco sus actividades, se han llevado a cabo foros regionales, se están impulsando la creación de comités locales y la sociedad civil presiona por ganar el espacio protagónico que le corresponde; este proyecto buscará también un abordaje integral donde se pretende la inclusión de todos los sectores, la experiencia nueva en Colombia ha venido colocando el tema de la Salud Sexual y Reproductiva en primer plano, sin duda se empezará a presionar por que el sector educativo retome de nuevo la educación sexual, y el sector de la salud entienda que la salud sexual no solamente esta relacionada con la reproducción (donde se asignan más recursos); sino que su abordaje debe ser integral, el tema de los derechos sexuales y reproductivos no solamente es un tema de salud es un tema amplio de derechos humanos, aunque le incomode a los sectores religiosos y conservadores.



Rafael Sandoval y Mauricio Sarmiento  
Directores

**Directores:**

Mauricio Sarmiento C  
Rafael Sandoval A.

**Editor:**

Rafael Sandoval A.

**Consejo Editorial en web e impreso:**

Dr. Armando Matiz,  
Dr. Carlos Álvarez,  
Elizabeth Torres,  
German Rincón,  
Hernando Muñoz,  
Mark Padilla  
Mauricio Sarmiento,  
Dra. Nohra Joya,  
Dra. Patricia Olaya,  
Rafael Sandoval,  
Dr. Ricardo García,  
También Colaboraron para

ésta edición:

Rosmary Rincón

Dr. Carlos Méndes  
(Argentina).

Dr. Sandro Calvani  
María Mercedes Dueñas

Fabián Medina

Cesar Gallo

Luis Augusto Rivera

Dr. Armando Matiz

German Rincón

Dra. Nohra Joya

Dr. Tamara

Artista Invitada: Adriana  
Bertini

Fotografía Obras: Marcelo  
Martiniano y Daniel  
Delaunay

**Diseño y Diagramación:**

TEMPO e&p 5333050/1

**Preprensa Digital:**

Fotolito Colombia

**Impresión:**

Panamericana Formas e  
Impresos S.A



Obra: Detalle  
Técnica: Condones  
**Autora: Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

Todos los artículos firmados a título personal, las opiniones expresadas por los entrevistados, así como las características de los productos anunciados son responsabilidad de autores, entrevistados y fabricantes. Todos los artículos pueden ser reproducidos citando como fuente: "Revista INdetectable Social". Revista INdetectable Social no tiene ningún compromiso editorial, con las empresas que anuncian en ésta publicación.

Revista "INdetectable Social" es una publicación de carácter científico y educativo. Producida por La ONG Fundación en Acción. Bogotá - Colombia  
www.indetectable.org  
indetectable@indetectable.org  
Telefax: 571 3334686

**Portada:**

Obra: Detalle  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotografía: Daniel Delaunay

Los Directores opinan...	3	Ampliando miradas
Acceso a tratamientos	5	Argentina sin garantía de calidad
Nuestras Defensas	6	Reclasificación de Sisben
¿Sexo?... ¡Seguro!	8	Hechos que impulsan acciones
Salud oral	10	Cuando se enferma la sonrisa
Nos vamos de cóctel	13	Reyataz® En Colombia
Drogas y vih	14	Acciones de UNODC
Acciones Positivas	16	XV Conferencia mundial de Sida
Actualidad	19	Tratamiento y Bio Bio
Una Voz INdetectable	20	No he perdido todo
Panorama	22	En el nombre del padre, del hijo y del espíritu santo
Personaje IN	24	Tejedores de vida
Consultas y Respuestas	25	Desde la Web nos preguntan...
Sida Sociales	26	Noticias

INdetectable Social es miembro del Grupo Iberoamericano de Publicaciones sobre el vih: "GIPV" y es financiada principalmente por "Positive Acción".



Además recibimos el apoyo de: Abbott, GlaxoSmithKline, Bristol Myers Squibb, ONUSIDA, y el Equipo Líderes en Acción

# Argentina sin garantía de calidad

Carlos mendes\*

**E**n Argentina, la legislación garantiza el acceso a detección voluntaria y tratamiento de la infección por vih, tanto en el sistema de salud público como privado. En consecuencia, el Estado, las Obras Sociales y la medicina prepaga deben proveer tratamiento a las personas que reciben sus servicios.

Esta legislación, pionera en la región y producto de años de lucha de la comunidad, procuró que el acceso a medicación antirretroviral, y para tratar enfermedades relacionadas con el vih, se hiciera efectivo en todo el territorio nacional.

Su aplicación, no ha estado exenta de problemas, ligados a conflictos de intereses de diversa índole y a la situación del país donde la pobreza, la desnutrición y el desempleo superan la realidad de la infección por vih. El desempleo y la pobreza llevaron a muchas personas a retirarse del sistema privado y por ende recargar el sistema público de salud.

La crisis económica favoreció la violación de las leyes y en reiteradas ocasiones las personas deben recurrir a la justicia a causa de interrupción en el suministro de las drogas; así mismo la pobreza dificulta la adherencia.

Atazanavir, tenofovir y T20, recientemente aprobados en nuestro país, no están aún disponibles en el Programa Nacional de Sida para las personas que las requieran a causa de multirresistencia, siendo utilizadas como drogas de rescate lopinavir/ritonavir. Las primeras han sido incorporadas al vademécum de las obras sociales y algunas prepagas las cubren bajo presión del afiliado o del médico tratante.

Tampoco se ha incluido en el vademécum interferón pegilado para el tratamiento de las personas con coinfección Hepatitis y vih.

Respecto al control de calidad de los antirretrovirales que debe garantizar el Ministerio de Salud, a través de la ANMAT. (Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología médica), existe, desde el año 2001, normativa que exige la verificación de equivalente eficacia terapéutica en todos los productos que se comercializan, mediante estudios de biodisponibilidad/bioequivalencia. No obstante, dicha normativa fue pautaada a través de un cronograma, cuyo plazo de cumplimiento ha sido prorrogado, año tras año, a pedido de la industria farmacéutica y en perjuicio de las personas en tratamiento, a pesar de las reiteradas denuncias realizadas desde la comunidad de personas afectadas por el VIH y de las presentaciones ante la Justicia efectuadas por la Fundación SPES y la Asociación Redes Nueva Frontera.

Esto motivó la intervención del Defensor del Pueblo, quien a comienzos de año produjo una resolución recomendando al Ministro de Salud, a las Obras Sociales y a la medicina prepaga, distribuir a las personas en tratamiento únicamente aquellos productos que contaran con estudios de biodisponibilidad/bioequivalencia aprobados por ANMAT

Hasta la fecha, la ANMAT ha declinado informar si existen productos con estudios de bioequivalencia aprobados, aduciendo la vigencia del plazo establecido por el tercer cronograma, que vence en octubre. Lo que determina la afirmación de que los medicamentos copias que se distribuyen y consumen no poseen el status de auténticos genéricos, de acuerdo a las recomendaciones de la OMS.



Obra: Vestido  
Técnica: Condonas  
Autora: Adriana Bertini  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

# Reclasificación de Sisben

Germán Humberto Rincón Perfetti\*

**A** medida que avanza el tiempo encontramos nuevas prácticas en el sistema de seguridad social en salud las cuales sirven a unas fuerzas, quienes ejercen poder de múltiples formas perjudicando a otras y las que históricamente han sido las más vulnerables, es decir, las más débiles.

Otra demostración de lo anterior ocurre cuando personas, a quienes se les han practicado la encuesta denominada Sistema de Selección de Beneficiarios de Programas Sociales (SISBEN) conforme al puntaje, han sido clasificadas con estrato uno o dos; sin embargo, cuando esa clasificación va acompañada de una enfermedad de alto costo, las practicas del sistema de salud cambian el ritmo debido a que generan recursos para su atención.

Para estos casos el principio de la universalidad y de la solidaridad, que son base del sistema de seguridad social en salud, se hace invisible y, en cambio, comienza a destacarse únicamente la parte económica y, por ello aparecen nuevas formas de exclusión ya que cuando la persona acude a los servicios de salud le informan que ha sido reclasificada por algún fantasma de la oficina encargada de manejar el “sistema”. Así le ocurrió a

Enrique, quien fue encuestado y clasificado en el estrato uno y posteriormente lo reclasificaron

pasando a cuatro sin que mediara una nueva encuesta, como tampoco cambio sus condiciones socioeconómicas.

Esto le significaba pagar el treinta por ciento de cuota de recuperación, dinero que no tenía. Sus condiciones económicas estaban tan deterioradas como su estado de salud, vivía en la casa materna y allí le proveían su manutención.

La madre de Enrique, acudió a la acción de tutela denunciando tal situación. Dentro del tramite, la Secretaría de Salud de Bogotá contesto que la encuesta del SISBEN recolectaba información socioeconómica de grupos específicos de la población arrojando seis niveles de pobreza y, conforme la reglamentación solamente los niveles uno y dos eran cubiertos por el subsidio, por ello incluir a personas no clasificadas en los niveles uno y dos podría configurar el delito de peculado por el cual un servidor público se apropia en su provecho o el de una tercera persona de bienes del Estado. Con relación al caso particular del demandante, en la base de datos no aparecía que le hubieran realizado la encuesta.

Dentro de los documentos aportados al expediente se encontraba el expedido por la Secretaría de Salud el 29 de mayo de 1988 en el cual se le había asignado el estrato uno. El Juzgado 9 de Familia de Bogotá negó el amparo solicitado considerando que la exclusión se debía a no cumplir los requisitos legales. Luego de haber sido impugnada la decisión, el Tribunal Superior la confirmó teniendo en cuenta que el accionante no demostró que le hubieran practicado la encuesta, ni que hubiera hecho la solicitud.



Obra: Vestido  
Técnica: Condones  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay



Dos hechos curiosos se destacan en mención, el primero por parte de la Secretaría de Salud cuando entrego un documento de clasificación, sin embargo la persona no esta en la base de datos y, además, el tratar de cobijarse en una figura delictual para justificar el desorden y las practicas de exclusión y, de otro lado, la justicia ciega frente a los documentos aportados, ignorante de la forma como funciona le ley de salud y poco empoderada de la defensa de los derechos fundamentales.

Sin embargo, este caso contó con la suerte de estar dentro de la escasa estadística de expedientes revisados por la Corte Constitucional, dándole una oportunidad más de estudio y sentencia.

La importancia de las decisiones de la Corte esta determinada por la Constitución y la ley como ente regulador y sus decisiones sirven de base a otros casos mediante lo que se ha denominado jurisprudencia.

La Corte analiza las circunstancias en las cuales se encuentra el enfermo, es decir, estar desempleado, invalido y depender totalmente de su

familia, y hace un análisis de la protección que requiere una persona diagnosticada con el virus de inmunodeficiencia humana (vih) agente causal del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (sida) por el cual es necesario desarrollar la obligación del Estado de preservar la salubridad publica, la solidaridad y la igualdad en un Estado Social de Derecho.

El fallo destaca la incoherencia de lo manifestado por la Secretaría de Salud y las pruebas aportadas al proceso y recordó otro caso en el cual la , quienes debido a la enfermedad que padecen, se encuentran en circunstancias de debilidad manifiesta; no es posible recoger datos para diferenciar a las personas que están expuestas a la enfermedad de quienes están enfermas, ni tampoco distinguir entre quienes sufren un padecimiento y quienes tienen una afectación temporal de aquellos que lo tienen en forma permanente y quienes se encuentran en estado avanzado de la enfermedad y el diseño de la encuesta no permite identificarlas, así como tampoco a “quienes están más expuestos a sufrir una u otra enfermedad, o quienes la padecen sin diagnostico, o a quienes saben que requieren tratamiento y no lo pueden costear”. Señalo así mismo que el Estado, a través del Consejo Nacional de Política Económica y Social, ignoró proteger a quienes se encuentran en circunstancias que requieren protección especial debido a su situación económica y a su condición física o mental, por ello se afecta el núcleo del derecho a la igualdad sin permitir que el Estado adopte medidas especiales frente a población marginada o discriminada.

Mediante la sentencia 185-00 la Corte revocó las decisiones del Juzgado y del Tribunal concediendo el amparo y ordenando en las 48 horas siguientes se llevara a cabo nuevamente la encuesta, les incluyeran en el banco de datos en forma correcta y conforme la misma se le informara que derechos tenia beneficio.



Obra: Vestido  
Técnica: Condonos  
**Autora: Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

La corte criticó  
las encuestas  
del SISBEN por  
Ineficientes

# Hechos que impulsan acciones

Luis Augusto Rivera\*

E

El debate sobre los Derechos Sexuales y Reproductivos (DSR) como Derechos Humanos (DDHH) continúa despertando polémicas alrededor del mundo, los activistas seguiremos moviéndonos en pro de la ratificación de este hecho en las políticas nacionales, internacionales y sobre todo promoviendo la transformación de estas declaraciones en hechos.



Obra: Zapatos  
Técnica: Condones  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Marcelo Martiniano

Como continuación de mi labor en la Youth Coalition (Red Internacional de jóvenes trabajando en este tema) tuve la oportunidad de asistir a Puerto Rico a la reunión de la CEPAL, quiero compartir en este artículo los logros en políticas que se están consiguiendo en el ámbito regional y nacional, en esta área.

## Hace 10 años en el mundo

El término de Salud Sexual y Reproductiva (SSR) se estableció en el programa de acción (PA) de la CIPD (Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo) celebrada en El Cairo en el año de 1994, allí su definición incluye: "...Un estado general de bienestar, resultado de la integración de los aspectos biológicos, mentales y sociales y no la mera

ausencia de enfermedades, en todos los aspectos relacionados con el sistema reproductivo, sus funciones y procesos...". Y la Salud Sexual específicamente, se describió como aquella encaminada: "...al desarrollo de la vida y de las relaciones interpersonales y no solamente de asesoramiento y atención en materia de reproducción y enfermedades de transmisión sexual...". En pro de obtener la SSR tal como se definió y cumplir los acuerdos de la plataforma del Cairo se ha estado trabajando en el mundo, desde ese entonces.

## Este año en la región

Este año se han realizado reuniones regionales para ratificar el PA del Cairo, y continuar trabajando en esa senda, la primera se realizó en Chile donde después de duros debates entre los sectores conservadores, vaticano, y USA por un lado y quienes defendíamos los derechos por otro, se lograron reafirmar estos acuerdos; sin embargo era necesario de nuevo y dentro del contexto del trigésimo periodo de sesiones de la CEPAL (llevado a cabo en Puerto Rico) ratificar este plan de acción por parte de los Estados involucrados, de nuevo delegados de la administración Bush, el vaticano y movimientos fundamentalistas, realizaron estrategias en detrimento del PA aprobado en la CIPD, y en contra de esta ratificación, sin embargo, se quedaron aislados y fue aceptado que los Derechos Sexuales y Reproductivos son parte de los Derechos Humanos apoyando mayoritariamente la Declaración de Chile; quiero clarificar que la voz de los estadounidenses no es la de Bush, ya que algunas ONG y representantes del congreso de ese país llevaron un documento en el cual estaban consignadas las firmas de varios representantes que aplaudían el programa de acción del Cairo.



En torno a este proceso los y las jóvenes representantes de 23 países de la región y movimientos feministas realizamos diversas acciones de incidencia política, dimos a conocer nuestras necesidades y exigimos nuestros derechos en materia de SSR; la delegación colombiana que participo en este evento en cabeza del viceministro de relaciones exteriores también se pronuncio en apoyo unánime al PA del Cairo.

### ¿Y en Colombia...?

Los y las jóvenes estamos siendo afectados por la falta de acción en materia de SSR, las cifras son contundentes: según estadísticas de Profamilia, en Colombia hay por lo menos 400.000 jóvenes, entre los 15 y los 19 años, embarazadas o que ya son madres y los abortos bordean los 300 mil al año. En promedio, las niñas colombianas inician su actividad sexual a los 14,8 años de edad y los niños a los 13,4 años; la población más afectada por ITS, vih y sida somos los y las jóvenes.

El Estado colombiano ante estos hechos, se esta despertando, de acuerdo con lo planteado en las conferencias internacionales del Cairo, de Beijing y de la mano con la situación en materia de SSR de nuestro país, ha consolidado la Política Nacional de Salud Sexual y Reproductiva proyectada para el periodo de 2002 a 2006. Dentro de las metas a alcanzar están: la detección y atención de la violencia domestica y sexual; prevención y atención de las ITS, vih, sida y cáncer de cuello uterino; maternidad segura, planificación familiar y SSR en la población adolescente, en esta ultima se propone reducir la fecundidad de del 19% (cifra actual) al 14%.

El Ministerio de la Protección Social ha empezado a realizar acciones en desarrollo de esta política nacional dentro de estas, se contempla

para disminuir el embarazo en adolescentes: los preservativos, las hormonas y la píldora del día después, con respecto a esta ultima se autorizo a alcaldes y gobernadores a adquirirla, para distribuirla por prescripción médica, además de campañas de información, que se divulgarán por medios masivos de comunicación.

La píldora del día después, el uso del condón, y la aceptación de los derechos sexuales como derechos humanos levantan ampollas en los sectores conservadores del país y especialmente en la iglesia (sí, monseñor el condón si sirve, y la píldora es un anticonceptivo no un abortivo, la ciencia lo ha demostrado clara y suficientemente); Los y las jóvenes no dejaremos que estos sectores continúen como lo han hecho históricamente condenándonos a la ignorancia, la enfermedad, la muerte, el desmoronamiento de nuestros proyectos de vida y la vulneración de nuestros derechos, este es un Estado laico y debemos continuar moviéndonos en ese contexto progresista.

Desde la voz de los y las jóvenes esperamos que estas campañas muestren un resultado de cambio dentro las tristes estadísticas que enmarcan nuestro vivir, también estaremos atentos y atentas a que se nos incluya dentro de estos procesos en torno a la SSR.

\*Director área social. Fundación en Acción.

La píldora del día después, el uso del condón, y la aceptación de los derechos sexuales como derechos humanos levantan ampollas en los sectores Conservadores del país

# Cuando se enferma la sonrisa

Armando Matiz\*

C

onscientes de la importancia que tiene la salud oral para las personas, especialmente para quienes están viviendo con vih o sida, es importante considerar su relación e incidencia directa en aspectos sociales y psicológicos.

Pudiera parecer que algunas manifestaciones orales pasaran desapercibidas o estuvieran ocultas por tratarse la boca de un órgano que no esta completamente expuesto, la verdad es que quienes padecen algún tipo de síntoma o signo en la cavidad oral pueden estar o sentirse limitados en sus actuaciones y posibilidades. Existen limitaciones al comunicarse cuando se tiene ausencia de algunos dientes o de sonreír tranquilamente si se tiene una prótesis dental antiestética o en condiciones precarias.

La salud oral y las manifestaciones de infecciones oportunistas en personas que viven con vih o con Sida son procesos inherentes a la vida misma. El estado de salud oral, su protección y mejoramiento dependen de diferentes factores.

Una tarea de los profesionales en el área es velar por la integridad y recuperación de los diferentes tejidos de la boca. Los adelantos en la ciencia, el desarrollo de materiales de mejor compatibilidad, la mayor calidad de los mismos junto a nuevos medicamentos, sumado a las destrezas de los profesionales, ofrecen novedosas y variadas alternativas para la restauración y recuperación de los distintos tejidos así como para el tratamiento oportuno de infecciones secundarias potenciadas por la presencia del vih.

Dentro de este contexto también es importante desarrollar algún tipo de estrategia de desarrollo personal y comunitario para la prevención y promoción de la salud ya que ambas tienen que



Obra: Detalle  
Técnica: Condone  
**Autora: Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

ver con dos grandes vertientes: una política social que corresponde a la actuación del estado y de la comunidad y otra que tiene que ver con las acciones individuales es decir con los procesos mediante los cuales cada persona esta en la posibilidad de ejercer un mayor control sobre los determinantes de su salud bucal. Legalmente contamos en Colombia con la ley 850 de Noviembre del 2.003 que reza sobre las veedurías ciudadanas en las diferentes áreas de servicios, dicha posibilidad brinda la opción de una participación pujante, proactiva en favor de mejorar los servicios de atención en odontología y en las áreas de la medicina oral, el sentido de esta vigilancia podría estar dirigido hacia el tipo de materiales que se están utilizando, la calidad de la atención, lo oportuno del servicio etc.



Obra: Detalle  
Técnica: Condones  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

## Manifestaciones Orales

Incluir los conceptos de promoción y prevención de la salud oral implica obedecer las sugerencias relacionadas con las visitas periódicas al odontólogo a pesar de la presunción de estar en un estado de salud óptimo, algunas de las manifestaciones orales causadas por el vih o el sida, pueden presentar signos o síntomas sutiles e imperceptibles por eso se torna relevante conocer mas acerca de las enfermedades asociadas a la infección por vih y su impacto psicosocial.

Adicional a esto algunas infecciones oportunistas entre ellas la perdida prematura de dientes, premolares o molares pueden dificultar procesos de nutrición al encontrarse dificultades para triturar e ingerir los alimentos que necesariamente transitan por la boca.

Algunas de las manifestaciones orales mas frecuentes asociadas al vih y al sida, son causadas por diferentes tipos de microorganismos como hongos, virus y bacterias, otras en cambio son de origen neoplásico como el Sarcoma de Kaposi, el linfoma no Hodking o el Carcinoma con un variado y particular cuadro clínico que las acompañan.

La Candidiasis es una de las enfermedades mas frecuentes y se puede encontrar en el paladar en la parte posterior, en surcos y carrillos. Se trata de una patología manifestada de diferentes maneras.

Otras manifestaciones como los Herpes Simple o de labio y Herpes Zoster son manifestaciones dolorosas, antiestéticas y de una duración promedio de dos a dos semanas y media desde el inicio de la manifestación clínica hasta la cicatrización de la misma, su ubicación es variada, puede aparecer en la comisura de los labios hasta algunos puntos de la encía

La salud de la boca esta vinculada a varios niveles de la existencia humana; comprende no solo el bienestar del sistema de masticación, sino la salud emocional que se mantiene mediante la posibilidad de sonreír, comunicarse completa y directamente, mantener la autoestima alta, mayor seguridad en si mismo sin tener que padecer las consecuencias sociales por no tener estas posibilidades al no estar en condiciones estéticas o funcionales, lo que significa exponerse a acciones como el rechazo y la estigma con sus respectivas consecuencias en el orden laboral, social y afectivo . Socialmente la salud de la boca tiene que ver con mejores relaciones personales incluso con la sexualidad misma como una característica que trasciende las relaciones entre los seres humanos como un estado de deseo y placer al estar con otras personas mediante una interacción de dar y recibir caricias, miradas, besos y sonrisas, actos que están vinculados con la salud oral, es claro entonces que la salud bucal obedece a todo un conjunto de vectores que confluyen y que muestran a las personas como seres integrales en su totalidad y no como seres de aspectos aislados.

La salud emocional se mantiene con la posibilidad de sonreír, comunicarse y mantener la autoestima alta.

insertada o el paladar duro. El virus del Herpes Zoster es el agente causal de un tipo de Herpes más extenso, cuando se presenta como una manifestación oral, puede estar relacionado con estructuras faciales que comprometen la parte media inferior de la cara con características de dolor, ampollas y vesículas, su duración esta entre 15 a 20 días de evolución y su tratamiento se hace con medicamentos de tipo antiviral y analgésicos, una vez desaparecen las lesiones en piel pueden continuar los dolores que se conocen como Neuralgia Post Herpética.

Así mismo otras patologías como las Gingivitis Marginal, o la Gingivitis Ulcero Necrozante Aguda, la Periodontitis, la Osteítis, están relacionadas a procesos bacterianos de diferente tipo, tratándose de patologías que afectan los tejidos de soporte exponen la posibilidad de pérdida de dientes en forma prematura y su tratamiento debe ser oportuno y eficaz. Estas patologías comúnmente son generalizadas en todas las estructuras de soporte del sistema de masticación y afectan tanto a hombres como mujeres.

Entre tanto la lengua, los surcos vestibulares, los carrillos, los labios, pueden verse afectados por otro tipo de enfermedades como la Estomatitis Aftosa Recurrente, Verrugas, Condilomas y en algunos casos también encontraremos afectación de las glándulas salivares que se inflaman y se obstruyen trayendo como consecuencia la disminución o aumento del flujo salivar, tumefacciones y alteraciones en los conductos.

Son un sinnúmero de características, de signos y síntomas, las que presentan estas infecciones oportunistas en la cavidad oral y que son tratables si se detectan oportunamente.

La pérdida de dientes no tiene que ser un ingrediente más para sumar a las adversidades que plantea el VIH y el SIDA, como comente

anteriormente, contamos con los profesionales, la técnica, materiales para invertir el proceso de pérdida en recuperación. Paralelo a esto seguirá siendo una tarea de todos-as la lucha incesante por la construcción de una sociedad más justa plena en derechos y oportunidades donde tod@s podamos brindar una sonrisa no solo por prevenir la enfermedad y promover la salud bucal sino porque genuinamente podamos expresar la grandeza que reside en cada alma humana.

\*Odontólogo y facilitador de procesos de Desarrollo Humano  
Correo electrónico: armandomatiz@hotmail.com



Obra: Vestido  
Técnica: Condones  
**Autora: Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

Construyamos un mundo más justo, donde expresemos la grandeza del alma.

# Reyataz® En Colombia

Rafael Sandoval Arévalo

**E**n la pasada edición nos preguntamos cuando llegarían los medicamentos que se están usando y que aún no tenemos en Colombia, pues bien, traemos ahora una buena noticia: Ya ha llegado al país uno de ellos; se trata del inhibidor de proteasa Reyataz® del cual ampliaremos información acá.

## Qué es Reyataz®

Reyataz® pertenece al grupo llamado inhibidores de proteasa. Su compuesto es Atazanavir y lo produce Laboratorios Bristol-Myers Squibb.

El virus del vih tiene un ciclo de replicación que se da en varios pasos, en el último paso utiliza una enzima llamada proteasa

para completar su ciclo y producir nuevos virus; los inhibidores de proteasa como Reyataz® no permiten que el virus realice este paso adecuadamente, por lo que solo se producirán virus incapaces de infectar más células.

Los antirretrovirales, han demostrado ser eficaces en controlar la replicación del vih, disminuyendo su cantidad y permitiendo que las defensas se recuperen.

## Presentación y Dosis

Cápsulas de 150 mg. y 200 mg.

La dosis estándar es dos cápsulas de 200 mg. una vez al día con comida. En algunos casos con pacientes experimentados puede ser necesario combinarlo con Norvir® y ajustar su dosis a 300 mg de Reyataz® más 100 mg de Norvir®; aunque se mantiene la dosis única diaria.

## Recomendaciones

Reyataz® se debe tomar con comidas para una absorción adecuada, y no se debe tomar junto con antiácidos. Si se toma con VidexEC® debe haber una separación en la toma de una hora. Procura tomarlo todos los días a la misma hora; si olvidas una dosis tómala tan pronto lo recuerdes pero si tu próxima dosis es a menos de 6 horas espera a la toma de la siguiente dosis y no dobles la dosis.

Algunos medicamentos pueden presentar interacciones entre ellos, por lo que es necesario que tu médico-a sepa que medicamentos estás tomando aunque no requieran formulación médica o sean homeopáticos. No se recomienda tomarlo con crivivan® porque aumenta la posibilidad de aumentar la bilirrubina, ni con antiácidos los cuales deben estar separados de la toma de Reyataz®, la dosis de algunos antirretrovirales, viagra® y otros medicamentos pueden requerir ajustes.

## Ventajas

Hay cuatro que son especialmente significativas: Es el único inhibidor de proteasa de dosis única diaria, lo que favorecerá la adherencia y el único que ha demostrado no alterar los niveles de colesterol ni de triglicéridos, un problema muy común con las terapias antirretrovirales que puede llevar a enfermedades del corazón, e incluso tampoco aumenta los niveles de glucosa (que también ocurre con otros antirretrovirales); y finalmente no presenta resistencias cruzadas con otros inhibidores de proteasa lo que lo convierte en una buena opción en cualquier momento de la terapia.

## Posibles efectos secundarios

Todos los medicamentos pueden producir efectos indeseables, pasar con el tiempo o requerir de manejo, consulta con tu médico cualquiera de ellos. Con Reyataz® podrían presentarse mareos, niveles elevados de bilirrubina, empeoramiento de la diabetes y mayor sangrado en hemofílicos.

Un inhibidor de proteasa de dosis única que no altera los niveles de colesterol, ni presenta resistencia cruzada.

# Acciones de UNODC

A

gradecemos la colaboración del Dr. Sandro Calvani representante para Colombia de UNODC quien en esta entrevista nos ilustra acerca de esta problemática y su relación con el vih y el sida, continuaremos abordando esta área llamando la atención sobre un tema olvidado en el país.

## ¿Cuál es la relación de UNODC y ONUSIDA?

ONUSIDA es un programa interagencial que tiene el propósito de aumentar al máximo la eficiencia y el impacto de las Naciones Unidas en el campo del vih y el sida, combinando la experiencia, los esfuerzos y los recursos de nueve organizaciones: UNICEF, PNUD, UNFPA, UNESCO, OMS, OIT, Banco Mundial, PAM y UNODC. UNODC trabaja, sobre el problema de las drogas y el delito transnacional organizado. El uso indebido de sustancias psicoactivas -SPA- tiene consecuencias nocivas para la salud, el bienestar, la convivencia, la seguridad y la educación, entre otros.

UNODC hace parte del Grupo Temático, comprometido con las demás organizaciones y apoyando al país en el diseño y puesta en marcha de programas de prevención y de atención. Hemos sido parte de la formulación de la estrategia nacional para Colombia y hemos trabajado un programa de prevención con el sector turístico en San Andrés Islas y los departamentos de la Costa Atlántica.

## ¿Cuál es la relación entre drogas y VIH?

Durante el período de la pubertad, cantidad de jóvenes empiezan a consumir alcohol, a tomar medicamentos y/o drogas. Algunos se inyectan la droga por vía intravenosa y corren el riesgo de

infectarse con el vih al intercambiar jeringas. El consumo de drogas, en algunos casos, crea indiferencia hacia si mismo y el propio cuerpo. Con frecuencia, los consumidores atribuyen poca importancia a su salud y, sin preocuparse de las consecuencias, comparten jeringas o tienen relaciones sexuales sin protección; por otra parte, la utilización de SPA tiene una influencia neta en la no adopción de medidas protectoras, en la pobre negociación para el uso de métodos de barrera y en la disminución de la percepción del riesgo personal. Además de lo anterior, el consumo de SPA se encuentra francamente asociado a estilos de vida (tipo de pareja y clase de encuentros sexuales), a normatividad social permisiva, sitios de consecución y consumo de drogas, circunstancias de consumo y factores económicos que lo influyen. Todos estos elementos pueden asociarse con un incremento en el riesgo de transmisión del vih. En cuanto al alcohol es percibido como un elemento de socialización, como desinhibidor para facilitar interacciones sociales y conductas sociales que difícilmente se implementarían "en sano juicio"; el empleo de bebidas alcohólicas se encuentra asociado a vida sexual desprotegida, en parte a dificultades de juicio, asociados con una toma de decisión racional y lógica, al sentimiento de omnipotencia que incide en la poca percepción del riesgo.

## ¿Cuál es la situación en Colombia?

De acuerdo con los resultados de la encuesta de comportamientos efectuada por ONUSIDA durante la campaña de la prueba voluntaria en 1994, el 80% de los individuos que resultaron

Obra: Vestido  
Técnica: Condones  
Autora: Adriana Bertini  
Fotógrafo: Daniel Delaunay



Obra: Vestido  
Técnica: Condomes  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Marcelo Martiniano

El aspecto que tiene carácter grave en Colombia es el hecho que la baja tasa de prevalencia se utiliza como justificación de baja prioridad en la intervención del Estado

seropositivos para vih, admitieron tener frecuentemente relaciones sexuales penetrativas no protegidas, bajo el efecto del alcohol. También se evidenció la directa relación entre la frecuencia de prácticas sexuales bajo influencia de sustancias psicoactivas (SPA) y la historia de episodios previos de ITS (Infecciones de transmisión Sexual) y se observó una mayor frecuencia de consumo de alcohol y otras SPA entre las personas que acudieron a tomarse la prueba por considerarse en mayor riesgo de adquirir la infección por vih. Se requieren más investigaciones en diferentes marcos socioculturales, que permitan precisar mejor el tipo de relación existente entre alcohol/vida sexual en nuestro país.

### ¿Con su experiencia como compararía esta situación con otros lugares?

Desafortunadamente no veo en Colombia alguna diferencia con la experiencia del resto del mundo. En muchos países los gobiernos no han reaccionado a la vulnerabilidad de su población hasta cuando la infección ha tenido estadísticas evidentemente preocupantes. He liderado el

proceso de cambio de actitud en Indonesia y en algunas provincias de China: por eso estoy convencido que se puede cambiar la actitud de los líderes. Pero es un proceso que necesita un gran trabajo de los organismos internacionales y de la sociedad civil. El aspecto que tiene carácter grave en Colombia es el hecho que la baja tasa de prevalencia se utiliza como justificación de baja prioridad en la intervención del Estado, mientras debería ser interpretada como una oportunidad para subir la protección de la gente mientras todavía el riesgo de infección se queda bajo.

En Latinoamérica se puede observar diferencias importantes. Mientras Brasil continúa avanzando con enfoques de reducción de daños para enfrentar la problemática Sida-drogas estableciendo esto como política pública que ha permitido una notable estabilización de la epidemia, Argentina y Uruguay siguen tratando de implementar esta forma de trabajo para abordar el problema en una etapa de clara urgencia epidemiológica. En Chile y Paraguay se registra que los usuarios-as de drogas presentan conductas sexuales desprotegidas aumentando el riesgo de infección. Uno de los problemas que se repite en toda la región es la condición de marginalidad y exclusión en que viven las personas que son calificadas como usuarios problemáticos de drogas. Estas personas no acuden a los centros de salud, ni demandan directamente apoyo, ni atención para reducir los daños de su consumo; son sujetos jóvenes, de sectores pobres, que se encuentran excluidos y en situación de marginalidad; están más cerca de enfrentar graves riesgos sociales, de los cuales la infección por vih, es uno de los más peligrosos. Por esto es urgente desarrollar políticas que puedan romper con el aislamiento social que viven ampliando las modalidades de atención; Esto significa no sólo esperar la demanda sino generar iniciativas para llegar a ellos-as.

UNDOC-teléfono: 2559333-Bogotá

# XV Conferencia mundial de Sida

Con 17 mil participantes de 160 países, se llevo a cabo la XV Conferencia Mundial de Sida en Tailandia (Bangkok), siendo la conferencia más grande hecha hasta este momento. Se invirtieron 17 millones de dólares en gastos directos, más los gastos aportados por Tailandia, el registro tuvo el costo exorbitante de mil dólares, de los participantes 9.827 pagaron, 776 tuvieron registro gratis, 750 fueron jóvenes y estudiantes, 2.939 fueron becados y 2.710 pertenecíamos a medios de comunicación.

Las temáticas abordadas se agruparon en cuatro programas: (1). Programa de liderazgo: Una novedad de esta conferencia, que busco representación de lideres de todos los sectores y les convoco a comprometerse en la lucha contra el sida, entre los lideres más reconocidos estuvieron Kofi Annan, Nelson Mandela, Richard Gere, Miss Universo y los más altos funcionarios del gobierno tailandés; (2). Programa comunitario: priorizo la participación de la comunidad en la investigación, prevención, atención, tratamientos, abogacía y derechos humanos, y dio oportunidades para aprender, enseñar y compartir experiencias, incluyo un programa cultural muy amplio este programa permitió el ingreso de la comunidad sin registrarse; (3). Programa científico donde los más reconocidos investigadores, líderes comunitarios y especialistas en políticas, participaron con la presentación de sus abstracts (resúmenes), este año la conferencia alcanzo el record de diez mil abstracts a presentar; divididos en cinco áreas: ciencia básica, investigación clínica, tratamiento y atención, epidemiología y prevención, temas sociales y económicos, políticas e implementación de programas y (4). Programa de desarrollo de habilidades, donde a través de talleres (se seleccionaron 80 de los 900 que se enviaron) los expertos compartieron sus aprendizajes de experiencias exitosas en las áreas que incluyó esta conferencia.

conferencia, la hospitalidad fue desbordante y la logística impecable los activistas comunitarios y voluntarios entregaron toda su energía vital al evento.

Asia aporta al año la cuarta parte de nuevas infecciones que ocurren en el mundo y después de la región sub sahariana es la segunda región mas afectada del mundo. Tailandia cuenta con 1 millón de personas infectadas del total de sus 64 millones de habitantes. El gobierno Tailandés viene desde hace algunos años implementando políticas y acciones agresivas en prevención y atención, muchas de las cuales han sido exitosas y se muestran como ejemplo al mundo; esta produciendo medicamentos genéricos antirretrovirales desde 1992 muchos de los cuales son combinaciones novedosas que facilitan la toma y ha conseguido así aumentar la cobertura y reducir los costos. Más información sobre estos medicamentos en: [www.gpo.or.th](http://www.gpo.or.th)



Obra: Vestido  
Técnica: Condones  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

Acceso  
no solo a  
tratamientos  
sino también a  
educación,  
prevención,  
derechos y  
recursos



Obra: Vestido  
Técnica: Condones  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

## Las protestas

Desde la inauguración de la conferencia hasta el último día activistas comunitarios y líderes del mundo participaron en diversas marchas, acciones y discursos de protesta; se protestó pidiendo medicamentos genéricos (para rebajar costos y aumentar cobertura); Se protestó contra la política ABC de Bush (Política que promueve en este orden: Abstinencia, fidelidad y por último uso del condón, los carteles decían: “Bush miente los condones salvan vidas”); Se protestó contra cada uno de los presidentes del Grupo de los 7 (G-7) llamándoles mentirosos y asesinos por no cumplir sus promesas de aportar los recursos para el Fondo Global de lucha contra el sida la tuberculosis y la malaria, (más información sobre los documentos en que

se basó esta protesta en: [www.fundthefund.org](http://www.fundthefund.org)); Por otra parte se destruyeron muchos stand de compañías farmacéuticas en protesta por el alto costo de los medicamentos, incluso el presidente Francés a través del discurso que leyó su ministro de salud, acusó a Bush de estar chantajeando en sus tratados de libre comercio a los países condicionándolos a no producir medicamentos genéricos o a dejar de producirlos en una protección irracional de las patentes; De esta forma, La Conferencia un evento científico, social y cultural continua mostrándose cada vez más como un espacio político.

## Acceso para todos-as

Este fue el lema de la conferencia que no solo enfatizó en la búsqueda de acceso a tratamientos, sino también acceso a la ciencia, la prevención, a los recursos para todas las personas, e incluso acceso a estos eventos.

## L@s vulnerables

Las mujeres especialmente las casadas y pobres, así como los y las jóvenes fueron las poblaciones declaradas y ratificadas en esta Conferencia, por hechos y estadísticas contundentes, como las poblaciones más vulnerables frente a la infección.

## Tratamientos y vacunas

Actualmente se cuenta con 20 medicamentos y la posibilidad de 1.333 combinaciones entre ellos, se están probando nuevos inhibidores de la unión e inhibidores de la integrasa que aún no han sido Aprobados; pero sin duda el tema se centro en el acceso a ellos; bajar los precios, y prepararnos para entregarlos adecuadamente mejorando la infraestructura de salud y la capacitación del sector de la salud; también se buscará cumplir con la iniciativa 3 X 5 (Tres millones de personas tomando tratamiento en el año 2.005).

En vacunas las más grandes organizaciones que trabajan en el tema se han unido (y así se presentaron en la Conferencia) para compartir experiencias, conocimientos y diversas estrategias con el objeto de acelerar el desarrollo de las vacunas, Y aunque algunas vacunas han llegado o están llegando a fases avanzadas aún ninguna ha mostrado ser eficaz, la realidad es que se requieren más recursos y más tiempo.

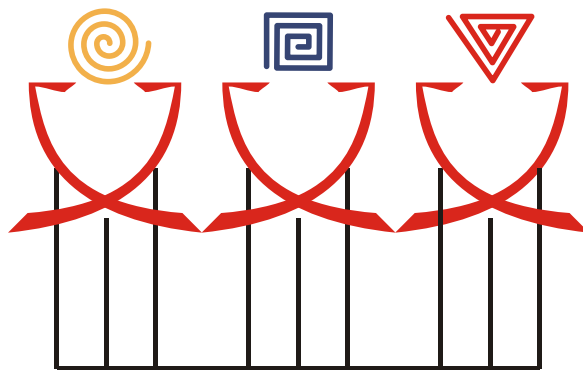
Compromisos Hechos y Compromisos Rotos La conclusión de los líderes y el compromiso de esta Conferencia fue el de no volver a realizar en el contexto de estos eventos promesas que nunca se cumplen y que cada dos años se vuelve a repetir que deben cumplirse, esperaremos que esto sea realidad en Toronto lugar donde será la próxima conferencia.

## Más acceso a información

Un completo informe sobre esta conferencia, se encuentra en: [www.indetectable.org](http://www.indetectable.org) otros sitios web tienen la totalidad de los resúmenes presentados, documentos, videos, etc. Sugerimos visitar: [www.kaisernetwork.org](http://www.kaisernetwork.org) , [www.medscape.com](http://www.medscape.com) y [www.ias.se/ejis](http://www.ias.se/ejis)

Los expert@s  
criticaron  
duramente la  
política ABC y el  
chantaje  
comercial de  
Bush

# Un apoyo más!!!



**COALICION  
DE LIDERES**  
Viviendo con Vih o Sida de Colombia

## ¿Que es la Coalición?

Una agrupación de Lideres Colombian@s viviendo con vih o sida; trabajando en interlocución e incidencia política como estrategia para mejorar la calidad de vida de quienes vivimos con vih o sida y en respuesta a la pandemia del sida.

Unimos potencialidades, diversidades, trabajamos horizontalmente con equidad de participación, libre de competencias por el poder o intereses particulares, como resultado de un proceso evolutivo en la organización comunitaria, la comprensión e inclusión de muchas miradas y el intrínseco respeto por los derechos.

Multiplicando fortalezas



### Misión:

Realizar incidencia política en pro de mejorar la calidad de vida de quienes viven con vih o sida y aportar pro activamente a la sociedad en respuesta a la pandemia del sida.

### Visión:

Ser una organización reconocida de líderes viviendo con vih o sida en el ámbito nacional e internacional que transforma positivamente la realidad de la pandemia del sida.

## Comúnicate con nosotros

Al correo electrónico: [coalicion\\_lvvs\\_col@yahoo.es](mailto:coalicion_lvvs_col@yahoo.es)

Sus inquietudes y aportes serán bien recibidos y enriquecerán nuestra labor.

# Tratamiento y Bio Bio

José Roberto Támara\*

Cuando se habla de tratamiento antirretroviral se busca como objetivo lograr la máxima supresión de la replicación viral, y mantener este nivel de supresión por el mayor periodo de tiempo posible, mejorando la inmunosupresión, morbilidad mortalidad y calidad de vida.



Obra: Detalle  
Técnica: Condone  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

Uno de los objetivos importantes en cuanto a la eficacia y seguridad de los medicamentos antirretrovirales es asegurar su biodisponibilidad; con el advenimiento de los medicamentos genéricos y similares, también se ha empezado a hablar de la importancia de la

bioequivalencia, ambos términos se conocen comúnmente como el bio, bio; conocer su significado y además la diferencia entre medicamentos innovadores, genéricos y similares, es importante para asegurarnos de alcanzar las metas del tratamiento antirretroviral.

El primer término de la biodisponibilidad está relacionada con la cantidad absorbida y la velocidad del proceso de absorción del fármaco, liberado en una forma farmacéutica administrada al organismo.

El segundo término o la bioequivalencia de un medicamento en este caso un antirretroviral, consiste en que el fármaco genérico y su respectivo fármaco de referencia (aquel para la cual fue efectuada la investigación clínica para comprobar su eficacia y seguridad antes del

registro, comúnmente conocido como innovador o original) presentan la misma biodisponibilidad; Cuando dos fármacos presentan la misma biodisponibilidad (son bioequivalentes) en el organismo, su eficacia clínica es considerada comparable.

En la gran mayoría de los casos, la biodisponibilidad permite inferir que el fármaco genérico es equivalente terapéutico del fármaco de referencia o sea que presenta la misma eficacia clínica y la misma seguridad.

Fármacos de referencia son generalmente los fármacos innovadores u originales, cuya eficacia seguridad y calidad fueron comprobados científicamente por un registro dado por las autoridades competentes, (en Colombia ante el INVIMA) se encuentran desde hace bastante tiempo en el mercado y tienen una marca comercial conocida.

Los fármacos llamados similares son los que poseen el mismo fármaco, la misma concentración, forma farmacéutica vía de administración, posología, e indicación terapéutica del fármaco de referencia pero no tienen su bioequivalencia con el fármaco de referencia comprobada.

Y los fármacos genéricos son aquellos que contienen el mismo principio activo, en la misma dosis y forma farmacéutica, son administrados por la misma vía y con la misma indicación terapéutica del fármaco de referencia u original, presentando la misma seguridad.

\*Médico Infectólogo, Hospitales: Universitario San Ignacio y Santa Clara, Bogotá.

# No he perdido todo

E

En el brillo de sus ojos se adivina una mezcla del entusiasmo que le impulsa a vivir intensamente y el dolor que marco la muerte de su hijo, de su hija, de su esposo y la de la niña que ella misma fue cuando se caso a los 17 años esperando ocultar un embarazo, con el sueño de construir el hogar perfecto que nunca fue posible y que ahora transformada en mujer líder y a sus 29 años lucha por un lugar en el mundo que le ha sido esquivo.

Rosmary nació en un pequeño pueblo donde vivió hasta los 6 años tiempo en el cual su familia decidió trasladarse a Bogotá, su familia de origen campesino con escasa educación y en un contexto de machismo donde su padre no mostraba sus afectos a sus hijas, ni a su esposa, fueron el ambiente donde transcurrió su niñez y adolescencia. Su padre trabajo duro y suplió las necesidades básicas de su familia considerando con buena intención que este era su único deber.

Rosmary recuerda que hablar de sexualidad fue un tema tabú en su familia, por lo cual su ignorancia en el tema era total. A los 17 años conoció a Javier un hombre cariñoso y trabajador que no le gustaba estudiar, se enamoraron y a pesar del temor al embarazo -que Rosmary nunca supo como prevenirlo- tuvo por amor y a escondidas sus primeras relaciones sexuales, y paso lo que no esperaba: quedo embarazada; entonces, decidieron con Javier casarse antes de que sus padres se enterasen y fuese un escándalo; Rosmary renuncio a su vida y quiso construir el hogar perfecto, se dedico a ser una excelente ama de casa y esperar a su primer

bebe, para Javier la vida no le cambio, continuo con la rumba, sus amigos, el fútbol y el trabajo y esta situación empezó a generar problemas en la pareja.

Y así llego Michael su primer hijo y la esperanza de Rosmary de consolidar su hogar y acercar a Javier, situación que no ocurrió; el bebé siempre fue enfermizo y a los 45 días de su nacimiento fue hospitalizado por una bronconeumonía. Mientras Rosmary estaba al frente y se preocupaba, a Javierparecía no importarle lo que pasaba, tanto se enfermaba Michael que los médicos sugirieron hacerle la prueba de vih, Rosmary nunca imagino que le fuese a salir positiva pues siempre pensó que eso le daba a otras personas, no a su bebe ni a ella, además ella era una mujer casada fiel y con pareja estable, condiciones que la hacían sentirse invulnerable. Su primer hijo finalmente muere y en medio de su dolor ella no se preocupa por saber el resultado de la prueba de vih realizada a su hijo.

Tan solo a los 8 días de transcurrida la muerte de Michael; Rosmary se entera que esta de nuevo embarazada, noticia que da estabilidad a la relación con Javier, esperan con esperanza y amor a Verónica contando con el apoyo de su familia; sin embargo al nacimiento de Verónica la historia parece empezar a repetirse: Verónica se enferma continuamente y los lugares comunes del hospital, médicos, exámenes, etc. Reviven todo el dolor vivido con su primer hijo y hacen que Rosmary les recuerde a los médicos del examen de vih que le hicieron a su primer hijo; entonces le sugieren a ella realizarse la prueba y también se la realizan a verónica; Rosmary les dice que si la prueba sale positiva ella se suicida. En los días siguientes le

Hablar de sexualidad fue un tema tabú en su familia, por lo cual su ignorancia en el tema era total.



Para Rosmary en poco tiempo su vida dio un vuelco total, sintió que lo había perdido todo, sus hijos, su esposo, la ilusión del amor y del hogar perfecto y le aterraba pensar que pasaría con su salud. Aunque nunca intento suicidarse, la sacudida que le dio el destino, le dejó atrás su vida de adolescente inocente e ilusa y la enfrentó a una realidad muy dura; acudió a una Fundación donde empezó a recibir y dar apoyo y a ver la vida desde otra perspectiva.

Han pasado cuatro años desde ese entonces, Rosmary volvió al hogar humilde de sus padres, comparte su vida con sus hermanas y trabaja tal como se lo prometió a Dios por otros-as personas que también viven con VIH. Es una líder destacada de la Red de Mujeres viviendo con VIH en Colombia, y hace parte de la Coalición de Líderes viviendo con VIH, su tiempo lo reparte entre la universidad donde está estudiando psicología y el activismo comunitario donde realiza constantes jornadas educativas y de empoderamiento a mujeres y a la comunidad general pues no quiere que su historia se repita. Ahora más que antes cree en el amor, aunque un temor lejano al rechazo le asalta a veces; sabe de su derecho a la maternidad pero no quiere tener hijos por el temor de repetir la situación de transmitir el virus a su bebé y no quiere tener esa responsabilidad.

promete y le pide a Dios que le de vida -si la prueba sale positiva- para empezar a apoyar a otros-as con el mismo problema; sin embargo todo se complica, su hija muere en el hospital en brazos de Javier y ese día el pediatra le entrega en un sobre el resultado de la prueba a Rosmary -el resultado era positivo, tenía VIH-, ella se desmaya pues es demasiado para su vida e ilusiones.

Durante dos meses guardó el secreto a su esposo, sentía como si viviese una pesadilla de la cual no despertaba, un día se llenó de valor le dijo a Javier que la acompañara al hospital y le contó de su diagnóstico, siempre pensó que el la culparía pero no fue así, fue el quien nunca pudo superar el sentimiento de culpabilidad por la muerte de sus hijos, empezó a tomar alcohol y a encerrarse en sí mismo, nunca fue un apoyo para Rosmary, no superó la culpa y finalmente enfermo y murió.

Aunque no se siente feliz por vivir con VIH, esta circunstancia le ha ayudado a crecer como persona y como mujer,

Aunque no se siente feliz por vivir con VIH, esta circunstancia le ha ayudado a crecer como persona y como mujer, cree que no lo ha perdido todo, no renuncia a sus derechos por satisfacer a los demás como lo hizo en el pasado, persigue sus sueños y espera cada nuevo amanecer con el deseo de vivir muchos años felices.

Si deseas comunicarte con Rosmary envíale un correo a: [rosgirasol@yahoo.es](mailto:rosgirasol@yahoo.es)

# En el nombre del padre, del hijo y del espíritu santo

Rafael Sandoval Arévalo

**L**a iglesia católica evidencia una crisis de valores, que amenaza su poder y unión, liderada por una figura aislada, omnipotente y enferma (como la institución que representa), es incapaz de responder a las necesidades de quienes dice representar, creando cada vez más distanciamiento entre sus fieles y sus jerarcas, sin embargo y en forma irracional continua practicando sus procesos inquisitorios en contra de los y las “brujas” de este tiempo que nos atrevemos a denunciarlos y a exigirles el respeto por los derechos humanos a la luz de las enseñanzas de cristo que dicen promover.

solamente es la situación de un país que apenas refleja lo que ocurre en muchos lugares del mundo, (entre ellos Colombia) donde no solamente se ha abusado de infantes sino también de mujeres; el abuso sexual es abuso de poder y aprovechándose de la figura simbólica de enviado celestial es aún más reprochable.

Sin embargo la iglesia católica en su histórica tradición de doble moral se declara defensora de las buenas costumbres, la moral, el amor y el respeto por los derechos humanos, hechos que en la practica cínicamente no cumplen, los mandamientos de su iglesia son para sus fieles no para ellos-as, su inmunidad celestial, su poder y la protección cómplice de los gobiernos les hacen intocables, así que no tienen porque preocuparse por remediar la situación, no son castigados legalmente y mucho menos por su iglesia; unas declaraciones hipócritas del papa y algunos jerarcas dándose golpes de pecho no son suficientes, es tiempo que la justicia pregonada en sus pulpitos se haga realidad al interior de esta institución, es necesario detener ya, este crimen contra los-as más débiles e inocentes.

## Abuso sexual: abuso de poder

Más de 11 mil alegatos contra sacerdotes de la Iglesia Católica se han registrado en Estados Unidos desde 1.950, por abuso sexual de niños y niñas, según el más reciente informe oficial de la iglesia; décadas y décadas de abuso en iglesias, escuelas y casas (los sitios que se suponen son más seguros) dirigidas por jerarcas religiosos, fueron silenciados estratégicamente con el conocimiento del vaticano, de obispos y de las más altas instancias de esta iglesia, que solamente se limitaban a trasladar a estos jerarcas a otros lugares cuando la situación se hacia insostenible con la comunidad o a realizar arreglos económicos secretos con las victimas (El vaticano es uno de los Estados más ricos del mundo, así que eso no es problema); esto

## La tierra es plana y el condón no sirve

Apenas hace algunos años el Vaticano acepto que la tierra era redonda y públicamente se retracto de la persecución implacable realizada en contra de Galileo, quien se atrevió a decir que la tierra era redonda y giraba; en contra de la verdad revelada, absoluta y divina del Vaticano que le contradecía; tuvimos que esperar varios siglos para que el imperio papal aceptará que la tierra no era plana.



Obra: Vestido  
Técnica: Condones  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay



Obra: Vestido  
Técnica: Condones  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Marcelo Martiniano

No callemos más,  
el silencio fue  
cómplice del  
abuso a niños-as  
y será cómplice  
de la persecución  
a las minorías  
sexuales y la  
vulneración de los  
derechos de las  
mujeres

No es de asombrarnos que esta iglesia priorice irracionalmente sus ideologías sobre la ciencia y use su poder para imponerla, vergonzosamente para nuestro país el cardenal colombiano López Trujillo presidente del Consejo Pontificio contra la familia (perdón... para la familia) del Vaticano, ha publicado un documento en el que afirma que el condón no protege contra el vih, es una ruleta rusa, y aislamente la abstinencia y la fidelidad son seguras!, este personaje que se ha opuesto enfáticamente a los derechos sexuales y reproductivos, ha colocado a sus fieles una sentencia de muerte con estas declaraciones; el papa y los obispos se consideran los sucesores de los apóstoles y por ende son los únicos que tienen la autoridad de cristo en sus enseñanzas, así que -palabra de Dios-, no hay nada que hacer... Voces de protesta se han hecho escuchar, el director de la OMS, de ONUSIDA y la Unión Europea le han pedido rectificar, pero su aura de santidad le ha impedido escucharles. De nuevo, ¿Cuántos siglos tendremos que esperar, cuántos muertos recoger, para que el Vaticano rectifique este error?

## Perdón, la inquisición no sirvió, imejorémosla!

Como se necesitan siglos para que el vaticano reaccione a la realidad que le rodea, hace apenas unos meses pidió perdón por los innumerables y horribles crímenes cometidos en nombre de la fe en la época de la inquisición, claro, esto simplemente es una estratagema para mostrarse como "los buenos"; mientras por debajo de la mesa arrecian con sus estrategias de una nueva, sofisticada y perversa inquisición. Actualmente, no sería elegante, -y podrían estropearse los tesoros del vaticano-, si se hiciesen hogueras para quemar a los rebeldes, es más "moderno" promover sus sucias políticas, usar su influencia y poder sobre, gobernantes y fieles, para imponer su verdad divina; quien no la acate recibirá su castigo:

Negar los derechos sexuales, entre los cuales se encuentra la libertad de decidir el número de

hijos-as y el momento de tenerlos (independiente del estado civil), el derecho a la educación sexual, a la equidad de género, y el no ser víctimas por ejercerlos de la discriminación y el castigo; somete a muchas mujeres a la esclavitud, al riesgo a la muerte (por los abortos clandestinos, por la infección por vih y otras ITS y por la violencia), al abuso sexual, a la pobreza y a la destrucción de sus proyectos de vida. Decir que el condón no sirve es claramente una condena de muerte. Oponerse enfáticamente al reconocimiento de los derechos de las parejas homosexuales y ordenar a sus jerarcas en cualquier rincón del mundo, que utilicen todos los medios posibles para evitar legislaciones que les protejan y si ya existen en sus países hacer todo lo posible por derogarlas, es uno de los actos más crueles en contra de una población minoritaria, discriminada, perseguida y asesinada en nombre de la fe.

## Grietas de división

La nueva inquisición está consiguiendo que muchas iglesias se dividan, mientras unas nombran obispos abiertamente gay, realizan matrimonios entre homosexuales y no rechazan a sus fieles, -porque cristo nunca discrimino-; otros sectores arrecian sus críticas a estas prácticas, se separan y utilizan su poder económico y político para chantajear; los fieles también se rebelan, movimientos homosexuales están protestando en el mundo, por esta persecución en nombre de la fe y realizan actos simbólicos en las iglesias para que se reconozcan sus derechos (En la catedral de Bogotá recientemente un grupo de activistas vistiendo una camiseta que decía: "la homofobia no es cristiana", asistieron a recibir la comunión en protesta por la persecución de la que son víctimas). No callemos más, el silencio fue cómplice del abuso a niños-as y será cómplice de la persecución a las minorías sexuales y la vulneración de los derechos de las mujeres; como creyente no puedes ser cómplice y como jerarca de la iglesia mucho menos.

# Tejedores de vida

E

Entre el macramé, los telares y las maquinas planas se teje la vida y los sueños de un grupo de personas que han constituido la Empresa Asociativa de Trabajo (EAT), denominada precisamente “Tejedores de vida”, estas personas están afectadas por el vih y el sida y muchas de ellas están viviendo con vih:



La idea surgió por iniciativa de diversas personas y ha contado con el apoyo de organizaciones internacionales, se trata de brindar opciones de trabajo y capacitación a las personas viviendo con vih o sida y sus familiares y demostrar que ellos y ellas pueden ser empresarios de su vida, pueden aportar bienes y servicios y ser autosuficientes; teniendo en cuenta la realidad del desempleo en el país, y las limitantes que muchas personas tienen con vih para tener un trabajo estable.

La idea piloto comenzó en Bogotá, y ha capacitado en esta ciudad, en Tunja y Cúcuta, a 60 personas en esta área artesanal y en conformación de empresa; sus productos de alta calidad incluyen hamacas, manteles, cubre camas, cojines, cortinas, etc. Realizados en telares manuales y con fibras naturales.

## Fundación San José Obrero

La experiencia exitosa de tejedores de vida, ha reunido a varios profesionales quienes crearon la Fundación San José Obrero cuya misión es continuar impulsando iniciativas de este tipo y capacitar integralmente en procesos socio productivos y auto-sostenibles a personas viviendo y conviviendo con vih o sida, mejorando de esta forma su calidad de vida. viviendo y conviviendo con vih o sida, mejorando de esta forma su calidad de vida.

Más información sobre las actividades y productos de tejedores de vida se pueden obtener en los teléfonos 2407990, 6115892; en Bogotá, o al correo electrónico: [tejedoresdevida@hotmail.com](mailto:tejedoresdevida@hotmail.com) Informes de la Fundación San José Obrero con Fabián Medina al correo: [funsanjoseobrero@hotmail.com](mailto:funsanjoseobrero@hotmail.com)

## Apostándole a la vida

Cesar Gallo es el Director ejecutivo de Tejedores de vida y también es el autor del libro “Apostándole a la vida”, una obra cuyo objetivo es promover una sexualidad sana, prevenir infecciones de transmisión sexual, vih y sida, a través de relatos pseudo biográficos donde esta intercalada la información científica con las historias.

Cesar Gallo es Médico, con dos años de residencia gineco obstetricia, estudios de epidemiología en San Salvador y enfermedades infecciosas en la universidad autónoma de México, y como lo confiesa en su libro un médico que supuestamente tiene todo el procedimiento intelectual también se puede infectar de vih, siendo este su caso personal ya que vive con vih desde hace 17 años. Actualmente es invidente a causa del vih; limitación que no le ha impedido seguir trabajando, tejiendo vida con sus telares, escribiendo y realizando talleres educativos especialmente para jóvenes, una de las poblaciones mas vulnerables al vih e inspiradora de su libro salpicado de relatos y disculpa para abordar el tema de la prevención.

El libro dirigido a toda la población pero especialmente a los jóvenes se utiliza en muchos colegios como material de trabajo y consulta; se puede conseguir en las librerías Panamericana, Lerner, Nacional y en el Magisterio; quienes quieran comunicarse con el autor le pueden llamar en Bogotá al teléfono 2407990.

# Desde la web nos preguntan...

m

## Pensiones y vih

**M**i caso es el siguiente: Desde el día 21 de Enero del presente año he quedado desempleado, actualmente estoy cotizando en salud por intermedio de una cooperativa. Ya han transcurrido 5 meses sin realizar aportes en pensión, ¿cuál es el límite máximo para dejar de aportar en pensión?; ¿Si pienso realizar el trámite para pensionarme, éste tiempo sin aportes me puede afectar? Tengo 37 años, y vivo con vih. Gracias. / Responde. Germán Humberto Rincón Perfetti. Abogado defensor de Derechos Humanos

Las cotizaciones de salud y pensión van por caminos diferentes, sin embargo en un solo momento se cruzan, y es precisamente cuando la persona se pensiona o intenta hacerlo por enfermedad, invalidez o incapacidad. Para este caso, el dictamen de la junta regional de calificación de invalidez o medicina laboral debe tener el 50% o más de incapacidad y revisar cuidadosamente la fecha de estructuración de la invalidez.

El segundo requisito es que a la fecha de estructuración de la invalidez la persona haya cotizado al sistema de pensiones por lo menos 50 semanas dentro de los tres últimos años inmediatamente anteriores a la fecha de estructuración y su fidelidad de cotización por el sistema sea al menos del 20% del tiempo transcurrido entre el momento en que cumplió 20 años de edad y la fecha de la primera calificación del estado de invalidez.

### Le he perdido el sentido a la vida.

Estimada Doctora, el presente correo tiene como fin recibir una orientación sobre mi caso. Hace seis meses me dijeron que era portador de VIH y me hicieron los exámenes de carga viral y recuento de defensas y el diagnóstico fue: sida. Yo me he tomado la situación con calma y no

tengo miedo a la muerte sin embargo ya muchas cosas han perdido sentido y siento que seguir estudiando y obtener un grado equivaldrá igual a no tenerlo. Quisiera que me orientaran sobre cosas para realizar para que mi vida sea más alegre, para que le vea sentido a lo que hago. Desde antes que me dijeran que era portador de vih yo vivía muy triste por baja autoestima muy probablemente y cuando me dieron el diagnóstico fue como algo más que llego a mi vida y que no pienso que me haya afectado del todo precisamente por la situación de la que venia. Soy homosexual y he considerado seriamente en dejar ese estilo de vida sin embargo se que sería muy difícil tengo 22 años y vivo en Colombia. / Responde. Dra. Nohra Joya. Psicóloga especialista en psicología clínica

Considero apropiada la manera que has manejado la situación, además es importante realizar una auto evaluación del proyecto de vida con el propósito de identificar aquellos aspectos que vale la pena continuar trabajando y muy seguramente saldrán otros: Recuerda que el motor de la vida es uno mismo, que hay situaciones que se deben vivir, asumir y seguir adelante. Vivir con vih o sida es una oportunidad para dar prioridad a los aspectos que más valoramos, para fortalecerlos y seguir adelante. Continua con tus estudios, esto te permite desarrollarte más y lograr tu meta. En relación con la orientación sexual la única razón para cambiarla es que tu así la decidas de lo contrario es válida y a través de ella te reconoces como ser humano. Recomiendo buscar apoyo psicológico, esta asesoría te ayudara a realizar los procesos antes mencionados y fortalecerte emocionalmente y la auto estima. Web: [www.indetectable.org](http://www.indetectable.org)



Obra: Vestido  
Técnica: Condones  
Autora: **Adriana Bertini**  
Fotógrafo: Daniel Delaunay

En ésta sección nuestro equipo de expertos-as, dará respuesta a tus inquietudes, escríbenos a: [indetectable@indetectable.org](mailto:indetectable@indetectable.org) o consulta nuestra Web: [www.indetectable.org](http://www.indetectable.org)

# Noticias

## Cartagena celebra

La ONG Asociación Amigos Positivos de Cartagena cumplió su primer aniversario de labores, esta organización trabaja en la defensa de los derechos de las personas viviendo con vih o sida, ofrece asesorías en el manejo de la infección, asesorías pre y pos test, y capacitación. Más información con su coordinador: Eduardo M. Pastrana. Tel. 6649535 - 6694215 Cartagena. Correo: [amigospositivosctg@hotmail.com](mailto:amigospositivosctg@hotmail.com)

## Arte y condón

Las ilustraciones de esta revista son obras de la artista Brasileira Adriana Bertini. La materia prima de sus creaciones son condones, su idea surgió cuando trabajaba como voluntaria en un grupo de apoyo para niños viviendo con vih. Adriana, ha investigado durante más de 10 años diversas técnicas para pigmentar los condones, unirlos y crear sus obras. Ella busca que su arte sea accesible a toda la población, convirtiéndose en un agente de cambio de comportamiento, utilizando lo que denomina el "arte social"; donde llama la atención sobre el cuidado de la salud sexual, dice que es necesario desmitificar el condón, acabar con tabúes y prejuicios alrededor de la sexualidad, y ver el condón como el mejor amigo del hombre, opina que su arte es saludable y educativo, pues no es suficiente decir: -usen condones-, es necesario unir el placer y el amor.

Su correo: [adrianabertini@terra.com.br](mailto:adrianabertini@terra.com.br)

su web: [www.adrianabertini.com.br](http://www.adrianabertini.com.br)

## ¿En que vamos con la Red?

La Red Colombiana de personas viviendo con vih o con Sida, (RECOLVIH), esta en proceso de fortalecimiento y reestructuración. Las acciones que se avecinan son las elecciones de los delegados y suplentes, coordinador-a Nacional y su suplente, la reforma estatutaria y la elaboración del plan nacional a dos años.

Más información: [www.recolvih.org](http://www.recolvih.org) correo: [elecciones@recolvih.org](mailto:elecciones@recolvih.org) Tel. 2850619 de Bogotá. (Javier Leonardo Barón).

## Arranca Fondo Global

Fueron seleccionados los municipios donde se empezará a desarrollar el proyecto colombiano en sus primeros dos años; estos son: Bogotá, Soacha, Ibagué, Villavicencio, Neiva, Tulúa, Buenaventura, Armenia, Pasto, Florencia, Barranquilla, Soledad, Malambo, Montería, Carmen de Bolívar, Cúcuta, Bucaramanga y Barranca; en los dos años siguientes se incorporarán los restantes municipios para el total de 48 que contempla el proyecto.

Foros Regionales: Una de las primeras acciones de este proyecto fue llevar a cabo cinco Foros regionales en las ciudades de Bogotá, Bucaramanga, Cali, Santa Marta y Medellín, Foros cuyo objetivo principal fue compartir los lineamientos para el desarrollo del proyecto, y realizar compromisos conjuntos. Más información: Tels. 6236383 6237010 Bogotá. Correo: [acgonzalez@oim.org.co](mailto:acgonzalez@oim.org.co) Por otra parte la sociedad civil representada en el MCP se ha unificado en acciones y esperan retroalimentación del país en el siguiente correo electrónico: [sociedadcivilmcp@asistencia.org](mailto:sociedadcivilmcp@asistencia.org)

## Que hay de nuevo en terapias

La Revista INdetectable esta realizando talleres gratuitos en varias ciudades abordando las temáticas: actualización en terapias, aspectos legales y empoderamiento personal. Se incluirá la información obtenida en la reciente conferencia Mundial de Sida. El cronograma de esta jornada se podrá obtener escribiendo al correo: [indetectable@indetectable.org](mailto:indetectable@indetectable.org) o llamando al Tel. 3334686 en Bogotá.



Adriana Bertini

Fotógrafo: Marcelo Martiniano

